



**Conseil économique
et social**

Distr.
GÉNÉRALE

TRANS/SC.3/WP.3/2000/6/Add.3
2 janvier 2003

FRANÇAIS
Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE

COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail des transports par voie navigable

Groupe de travail de l'unification des prescriptions
techniques et de sécurité en navigation intérieure

(Vingt-cinquième session, 19-21 mars 2003
point 4 de l'ordre du jour)

HARMONISATION DES PRESCRIPTIONS RELATIVES AUX ANCRES
POUR LES BATEAUX DE NAVIGATION INTÉRIEURE

Additif 3

Communication du Gouvernement du Bélarus

Tableau 1: Bateaux à passagers

Déplacement	Dimensions			Hauteur moyenne des superstructures au-dessus de la flottaison	Nombre, type et poids (calculés conformément aux prescriptions nationales) des		Longueur de la chaîne des ancres d'avant/de poupe	Remarques supplémentaires: région principale (zone) d'exploitation du bateau, etc.
					ancres d'avant	ancres de poupe		
D (t)	L* (m)	B* (m)	d* (m)	H _M (m)	M _B (kg)	M _S (kg)	l (m)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
37,54	24,0	3,96	0,70	3,75	2 x 35 Matrosov	-	Câble de 2 x 60,5	Zones 2 et 3, 60 passagers
39,4	24,3	4,13	0,68	3,77	2 x 35 Matrosov	-	Câble de 2 x 60,5	Zones 2 et 3, 60 passagers

Tableau 2: Pousseurs

Puissance du moteur	Capacité de charge nominale maximum du convoi poussé	Nombre, type et poids des ancres de poupe calculés conformément aux prescriptions nationales	Longueur de la chaîne des ancres de poupe	Remarques supplémentaires: région principale (zone) d'exploitation, bateaux pour le transport de cargaisons légères volumineuses, etc.
P (kW)	CC (t)	M _S (kg)	l (m)	
1	2	3	4	5
220	1 800	2 x 150, Matrosov	2 x 50	Dniepr, (zones 1 et 2), type P96
220	1 800	1 x 125, Matrosov	2 x 50	Dniepr, (zone 2), Pripyat et Soj (zone 3), type P96

* L: longueur, B: largeur et d: tirant d'eau des bateaux.

Tableau 3: Automoteurs-pousseurs

Puissance du moteur	Capacité de charge nominale maximum du convoi poussé	Nombre, type et poids (calculés conformément aux prescriptions nationales) des		Longueur de la chaîne des ancrés d'avant/de poupe	Remarques supplémentaires: région principale (zone) d'exploitation, bateaux pour le transport de cargaisons légères volumineuses, etc.
		ancres d'avant	ancres de poupe		
P (kW)	CC (t)	M _S (kg)	M _S (kg)	l (m)	
1	2	3	4	5	6
2 x 220	2 525	2 x 500, Hall	1 x 1 800, Hall	2 x 125/100	Dniepr, (zone 1), transport de marchandises, y compris en vrac, et de conteneurs

Tableau 4: Barges poussées

Dimensions			Capacité de charge	Nombre, type et poids des ancrés d'avant calculés conformément aux prescriptions nationales	Longueur de la chaîne des ancrés d'avant	Remarques supplémentaires: région (zone) d'exploitation, bateaux pour le transport de cargaisons légères volumineuses, etc.
L* (m)	B* (m)	d* (m)				
1	2	3	CC (t)	M _B (kg)	l (m)	7
73,68	10,18	1,77	900	2 x 200, Matrosov	2 x 101/76	Zones 1, 2 et 3
73,68	10,18	1,87	900	2 x 500, Hall	2 x 100	Zones 1 et 2
49,96	10,06	1,54	540	2 x 300, Hall	2 x 51	Zones 2 et 3
50,11	10,06	1,60	560	2 x 150, Matrosov	2 x 51	Zones 2 et 3

* L: longueur, B: largeur et d: tirant d'eau des bateaux.